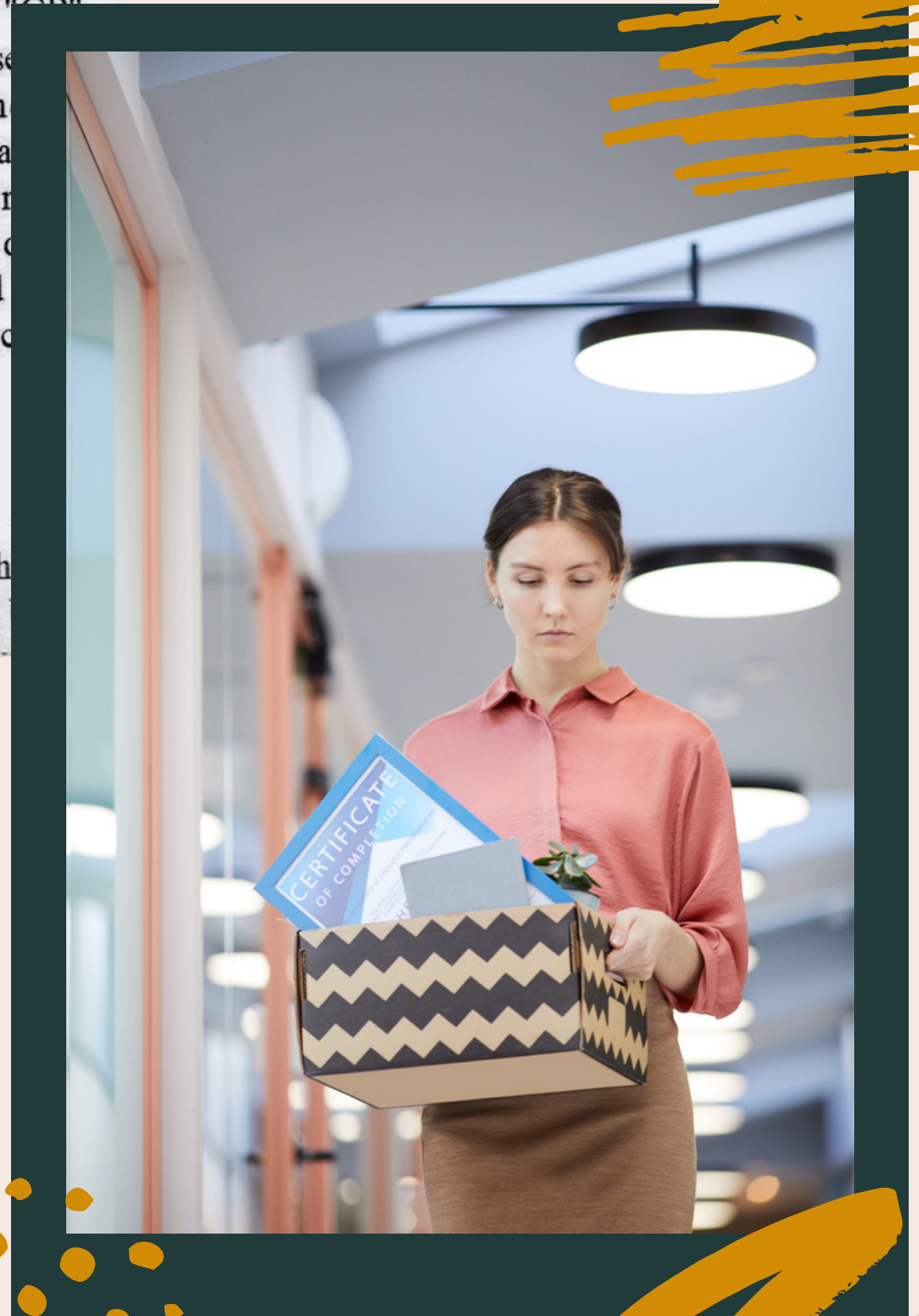


SZALAI NÓRI BEMUTATJA:

# LEVEL 3 UNIT 14

**Unemployment**  
Munkanélkülség



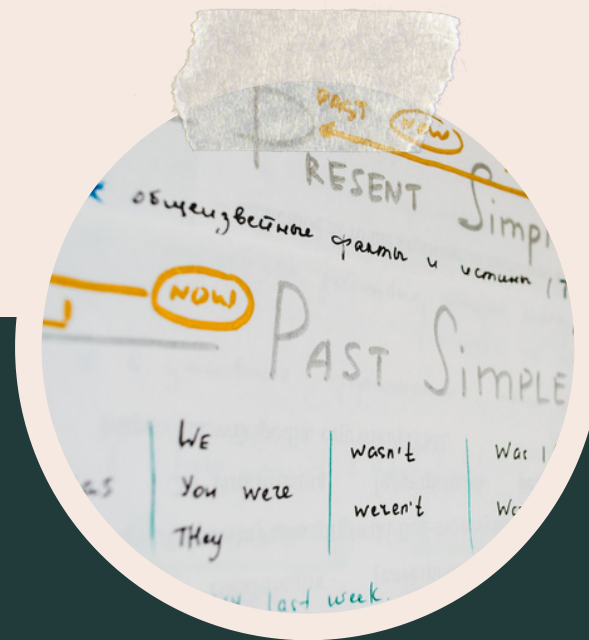


# Ebből a leckéből a következőket fogjuk megtanulni:



## SZÓKINCST

Társadalmi ügyek:  
Munkanélküliség



## NYELVTAN

Befejezett múlt/Régmúlt  
(past perfect)



## BESZÉD

Munkanélküliség, állás  
keresés, állásinterjú

# Unemployment

**Unemployment** occurs when people are without work and are actively **seeking work**. When a person between the ages of 18 and 65 is **willing** and able to work, but cannot find a job, he or she is unemployed.

Unemployment can occur in several different ways. One of them is being **fired from a job**. If someone is **sacked**, they are usually given a **period of notice**, a statement telling them that their employment will end soon. People can be sacked if they don't do their job properly, but there are various other reasons, too. There may be a **layoff** or a **cutback** because the company they are working for is **experiencing financial difficulties**. If you or your job is no longer needed, you **are made redundant**. People can also become unemployed, if they **quit** or **resign**. If someone **hands in their notice**, they give their boss a statement telling that they will soon leave. An employee can have various reasons for quitting a job, too; bad working conditions, not being happy with the **work hours**, or a **wage cut** are just some of them.

**Severance pay** is the **compensation** that an employer provides to an employee who has been **laid off**, whose job has been **eliminated**, or who through **mutual agreement** has decided to leave the company. Not all companies provide severance pay to employees **upon termination**.

If someone gets unemployed, they need to **file for unemployment benefit**. The benefit is the money that is paid by a **government**, or an **insurance company** for a certain period of time when someone stops working. Unemployed people cannot be **on the dole** for an extended period of time, they have to actively look for a new employment opportunity. Unemployment can have **devastating** effects, not only because of the missing salary, but for emotional and mental reasons, too. The **rate of unemployment** is also an indicator of how healthy an **economy** is.





# Important words and expressions

<b>unemployment</b>	munkanélküliség	<b>wage cut</b>	fizetés-csökkentés
<b>to seek work</b>	munkát keresni	<b>severance pay</b>	végkielégítés
<b>to be willing to</b>	kész, hajlandó valamire	<b>compensation</b>	kártalanítás
<b>to fire sy from a job</b>	kirúgni valakit egy munkahelyről	<b>to lay off</b>	elbocsátani
<b>to sack</b>	kirúgni	<b>to eliminate</b>	felszámolni, megszüntetni
<b>period of notice</b>	felmondási idő	<b>mutual agreement</b>	közös megegyezés
<b>layoff</b>	elbocsátás	<b>upon termination</b>	megszakításkor, elbocsátáskor
<b>cutback</b>	leépítés	<b>unemployment benefit</b>	munkanélküli segély
<b>to experience</b>	tapasztalni	<b>to file for government</b>	kérvényezni kormány
<b>financial difficulties</b>	pénzügyi nehézségek	<b>insurance company</b>	biztosítótársaság
<b>to make someone redundant</b>	elbocsátani az állásából	<b>to be on the dole</b>	segélyen élni
<b>to quit</b>	felmondani	<b>devastating</b>	borzasztó
<b>to resign</b>	felmondani, lemondani	<b>rate of unemployment</b>	munkanélküliségi ráta
<b>to hand in their notice</b>	benyújtani a felmondását	<b>economy</b>	gazdaság





# USEFUL DIALOGUES – HASZNOS PÁRBESZÉDEK

## I've lost my job – Elvesztettem az állásomat

**Jenny:** Hello John! How are you? I haven't seen you for ages!

**John:** Not great. To tell you the truth, I lost my job three months ago and I'm looking for work.

**Jenny:** I'm sorry to hear that. What happened?

**John:** My company laid off about 25% of its employees.

**Jenny:** ... and how are you doing with the job search?

**John:** I sent out over 100 CVs, but I've had only three interviews so far.

**Jenny:** Any prospects?

**John:** Well, there is a good position in Birmingham, but that would mean moving away from my family and my friends.

**Jenny:** Well, the job market is not very good right now.

**John:** I know, but I have never thought I will have to move.

**Jenny:** Are you sure there's nothing closer to home?

**John:** Only if I accept a serious pay cut.

**Jenny:** That's true, but if you perform really well you can always advance. Taking less pay to start would be a kind of investment.

**John:** I think you're making a good point. I'm going to give a lot of thought to what you said.





# Useful vocabulary

<b>to tell the truth</b>	elmondani az igazat
<b>to look for work</b>	munkát keresni
<b>to lay someone off</b>	elbocsátani valakit
<b>CV</b>	önéletrajz
<b>prospect</b>	kilátás
<b>to accept</b>	elfogadni valamit
<b>pay cut</b>	fizetés visszaesés, csökkenés
<b>to perform</b>	teljesíteni
<b>to advance</b>	előre haladni
<b>investment</b>	befektetés





# Useful vocabulary

## When you WANT to change your job, we say:

to quit a job - kilép a munkájából

to hand in your notice - beadja a felmondását

to give in your notice - beadja a felmondását

## When your boss WANTS YOU to leave your job, we say:

to lose your job - elveszíti a munkáját

to get fired - kirúgják

to get sacked - kirúgják

to be made redundant - leépítik a munkájából

to be laid off - elbocsátják

## When you've lost your job:

- see if you are eligible to collect unemployment benefit

- claim unemployment benefit

## When you're getting unemployment benefit you should preserve your eligibility by:

- seeking full-time employment

- not turning down suitable offers





# Unemployment benefits in Hungary

Unemployment benefit in Hungary isn't given automatically. You are **eligible** to apply for it if you have been working and paying **contributions** for at least 360 days in the last five years. There are two types of unemployment benefits that may be claimed: **job seeker's allowance** and unemployment benefit. The job seeker's allowance is based on 60 percent of the **claimant's** average salary over the previous four years, but it is **capped** and cannot be more than the official **minimum wage**. The job seeker's allowance can be received for a minimum of 36 and a maximum of 90 days. To be and to remain eligible for the allowance you have to meet certain conditions. You have to be registered as a job seeker, you cannot be a full time student, you cannot receive neither **disability allowance** nor **old age pension**. You also have to report regularly at the unemployment office, take part in training courses you are offered, search employment actively and be willing to accept any job that is considered to be suitable for you. Whether a job counts suitable doesn't depend on if you want to do it or not. There are some rules you have to accept. A job is suitable if it doesn't **endanger** your health and your condition allows you to do it. The **prospective** salary is at least as much or more than the job seeker's allowance. Distance counts an excuse only if the **commute** between the proposed job and your home takes more than three hours a day by public transport (or two hours a day in the case of women or single fathers who have children under ten). Otherwise you have to accept the job or you lose your allowance. If after 90 days you are still unemployed you can apply for unemployment benefit which is 80 percent of the minimum pension. To apply for unemployment benefit you need your ID card, your **address card**, your **health insurance card**, your **tax card**, your **school certificates** and your degrees.





# Important words and expressions

to be eligible for something	jogosult valamire
contribution	járulék
job seeker's allowance	álláskeresősi járadék
claimant	igénylő
to be capped	van felső határa
minimum wage	minimálbér
disability allowance	rokkantsági járadék
old age pension	öregségi nyugdíj
to endanger	veszélyeztetni
prospective	várható
commute	ingázás
address card	lakcímkártya
health insurance card	egészségbiztosítási/ TAJ kártya
tax card	adókártya
school certificates	iskolai bizonyítványok
degree	diploma, végzettséget igazoló okmány





# USEFUL DIALOGUES – HASZNOS PÁRBESZÉDEK

## Job offer to a friend – Állásajánlat egy barátinak

**Woman:** Hi Greg, how are you?

**Man:** Hi, I'm fine. How about you?

**Woman:** I'm doing great, thanks. Are you still looking for a job? I'm at Tesco's now and they are hiring.

**Man:** What position?

**Woman:** They are looking for experienced staff, both shop assistants and transport.

**Man:** I heard they were doing more home deliveries.

**Woman:** That's right. I thought you might want to do something locally.

**Man:** Thanks for letting me know. I am hoping to find something locally before the baby comes.

**Woman:** Mary will need all the help she can get and with you being away all week I don't know how she would manage the boys plus the baby.

**Man:** I know. My mother-in-law will be staying for the first month so I have a couple of months left to find something.

**Woman:** Tesco's don't pay as much as long-distance transport but you get to see your family at least.

**Man:** Do you know any details?

**Woman:** I know they do morning and afternoon shifts. You could look on their website.

**Man:** Thanks a lot. I'll definitely look into this.

**Woman:** Good luck and say hello to Mary for me.

**Man:** I will. Bye.





# Important phrases and words

**How are you?** - Hogy vagy?

**How about you?** - Veled mi a helyzet?

**I'm doing great.** - Nagyszerűen vagyok.

**Are you still looking for a job?** - Még mindig állást keresel?

**What position?** - Milyen munkakör(ben)?

**They are looking for experienced staff.** - Tapasztalt csapatot/személyzetet keresnek.

**You might want to ...** - Lehet, hogy szeretnél...

**Thanks for letting me know.** - Köszönöm, hogy szóltál.

**She will need all the help she can get.** - Minden segítségre szüksége lesz.

**With you being away all week.** - Úgy, hogy távol vagy egész héten,

**He/she will be staying for the first month.** - Az első hónapban itt lesz nálunk.

**I have a couple of months left to find something.** - Van még néhány hónapom, hogy találjak valamit.

**You get to see your family at least.** - Legalább látod a családot.

**Do you know any details?** - Tudsz részleteket?

**You could look on their website.** - Megnézhetnéd a weboldalukon.

**to look for** - keresni valamit

**to hire** - itt: felvenni munkaerőt

**experienced** - tapasztalt

**staff** - személyzet

**shop assistant** - eladó

**transport** - szállítmányozás

**home delivery** - házhozszállítás

**locally** - helyben

**to manage somebody** - boldogulni valakivel

**mother-in-law** - anyós

**a couple** - egy pár, néhány

**long-distance** - távolsági

**shift** - műszak

**definitely** - határozottan, egész biztosan





# USEFUL DIALOGUES – HASZNOS PÁRBESZÉDEK

## Looking for a job – Álláskeresés

Woman: Hello Pete, do you have a minute?

Man: Hi, yes of course.

Woman: Is your brother still running the fish and chips shop in Stourport?

Man: Yes and he's planning to open one right here on the corner.

Woman: Oh, good for him. I'm glad he's done well.

Man: He's got a good head for business.

Woman: You know I used to work for him a long time ago and I was wondering if he needed someone to help out at weekends.

Man: I don't know. I suppose he might need staff for the new shop.

Woman: I can't take a full time job because of the kids. But weekends were always very busy and we needed extra help.

Man: The new shop opens in a month or so. Why don't you call him? I'll text you the number.

Woman: Great. You have my number.

Man: Wait a minute. I lost my phone about a year ago so I might not have it.

Woman: It's 07951 103423.

Man: Ok, I think I got it. 07951 103423 right?

Woman: Yes. Thanks so much.

Man: I've got to rush now but I'll send the text in my lunch break. Bye.





# Important phrases and words

**Do you have a minute?**

Van egy perced?

**He is planning to ... .**

Azt tervezi, hogy ... .

**Good for him.**

De jó neki!

**I'm glad.**

Örülök.

**He's done well.**

Jól megy neki, jól teljesített.

**He's got a good head  
for business.**

Jó feje, jó érzéke van az üzlethez.

**I used to work for him.**

Régebben nála/neki dolgoztam.

**I was wondering if ... .**

Azon gondolkodtam, hogy ... .

**He might need staff.**

Lehet, hogy szüksége van alkalmazottra.

**I can't take a full time job.**

Nem tudok teljes munkaidős állást vállalni.

**Weekends were always very busy.**

A hétvégék mindig nagyon sűrűek voltak./Hétvégén mindig nagyon sok dolgunk volt.

**Why don't you call him?**

Miért nem hívod fel?

**I'll text you the number.**

Átküldöm a számát SMS-ben.

**Wait a minute!**

Várj egy percet!

**I lost it.**

Elvesztettem.

**I might not have it.**

Lehet, hogy nincs meg.

**I've got to rush now.**

Most rohannom kell.





# Important phrases and words

of course	természetesen
to run a shop	egy üzletet vezetni
fish and chips	hal és sült krumpli
right here	pont itt
to help out	kisegíteni
to suppose	feltételezni
in a month or so	kb. egy hónap múlva
to lose	elveszíteni
lunch break	ebédszünet

